

Plus-que-parfait – řešení ex. 5/111 – užití plus-que-parfait v souvislém textu je poměrně obtížné, proto přikládám následující vysvětlení.

Simon est arrivée – konstatování, ukončení děje

Elle était heureuse – stav

Parce que son voyage ne s'était pas bien passé – návrat do minulosti, vyjádření ukončeného děje v minulosti.

Lorsqu'elle avait quitté – jednorázový děj v minulosti

... elle ne pensait pas – stav qu'elle allait connaître- souslednost časů. Nemyslela si, že pozná

... elle avait acheté un billet à bon prix – jednorázový děj

...elle avait oublié de lire ce qui était écrit en bas du billet – souslednost časů

Le vol n'était pas direct – stav

Il y avait des escales – stav, popis

Le voyage jusqu'à Ankara s'était bien déroulé – ukončený děj v minulosti

Mais l'avion n'avait pas pu atterrir – jednorázový děj ukončený

... parce qu'il y avait de fortes pluies - okolnosti děje

Simone et avaient attendu deux jours – jednorázový děj ukončený

A Ankara, Simone avait perdu beaucoup de temps – ukončená situace

Les services de sécurité étaient très inquiets au sujet de valises qui n'appartenaient à personne. – popis situace, stavu

Simone et ... avaient dû descendre deux fois... pour indiquer quels étaient leurs bagages. – děj jehož opakování je omezeno+souslednost časů.

A Arhus, elle n'avait eu aucun problème, sauf qu'on lui avait volé son passeport ... po sobě jdoucí minulé děje

...les autorités danoises avaient retrouvé son passeport ... et Simon avait pu continuer ... po sobě jdoucí minulé děje

... le pilote avait oublié d'y atterrir- jednorázový děj

Všetchna plus-que parfait vyjadřují ukončené děje, které proběhly před konstatováním Simone **est arrivée**. Pokud bychom se nevraceli do minulosti, všechny děje vyjádřené plus-que- parfait byly v passé composé.

